

numero			Bellinzona
3718	fr	1	30 agosto 2017
Repubblica e Cantone Ticino Consiglio di Stato Piazza Governo 6 Casella postale 2170 6501 Bellinzona telefono +41 91 814 43 20 fax +41 91 814 44 35 e-mail can-sc@ti.ch			Repubblica e Cantone Ticino

## Il Consiglio di Stato

Direzione generale delle dogane  
Sezione TTPCP veicoli esteri  
TFTP vignetta  
Monbijoustrasse 91  
3003 Berna

anticipata per email: [lsvaausland@ezv.admin.ch](mailto:lsvaausland@ezv.admin.ch)

### Procedura di consultazione concernente la modifica dell'Ordinanza sul traffico pesante (OTTP)

Gentili signore,  
Egregi signori,

abbiamo ricevuto la vostra lettera del 22 giugno 2017, unitamente al questionario ed al rapporto esplicativo, in merito alla summenzionata procedura di consultazione e, ringraziando per l'opportunità che ci viene offerta di esprimere il nostro giudizio, formuliamo le seguenti osservazioni.

Abbiamo preso atto della proposta revisione dell'OTTP, relativa alle disposizioni riguardanti un servizio di rilevamento interoperabile ("Servizio europeo di telepedaggio", SET) al fine di semplificare la riscossione della tassa per i veicoli esteri.

Benché la Svizzera non sia obbligata a riprendere la direttiva 2004/52 CE (concernente l'interoperabilità), non essendo la stessa né membro dell'UE né del SEE, la stessa ha assicurato l'interoperabilità.

Dopo aver interpellato i responsabili, in particolare del V reparto stradale della Polizia cantonale e della Sezione della circolazione, lo scrivente è convinto della necessità della prevista modifica.

L'attuale processo di riscossione della tassa è complicato e le formalità intralciano la circolazione delle merci e il flusso del traffico al confine, di conseguenza salutiamo positivamente gli adeguamenti e le modifiche proposte che semplificheranno tale riscossione (per quanto riguarda i veicoli esteri) e che non avranno ripercussioni per i Cantoni.

Aggiungiamo inoltre che tali procedure, secondo quanto contenuto nel rapporto esplicativo, dovrebbero comportare minori oneri per i Cantoni.

Cogliamo infine l'occasione per invitarvi a voler valutare l'introduzione di analoghe misure per facilitare i veicoli svizzeri che circolano all'estero in Stati in cui è in vigore un sistema di pedaggio elettronico.

Vogliate gradire, gentili signore ed egregi signori, l'espressione della nostra stima.

**PER IL CONSIGLIO DI STATO**

Il Presidente:

  
Manuele Bertoli

Il Cancelliere:

  
Arnaldo Coduri

Allegato:

- Questionario OTTP.

Copia per conoscenza a:

- Dipartimento delle istituzioni ([di-dir@ti.ch](mailto:di-dir@ti.ch));
- Segreteria generale del Dipartimento delle istituzioni ([di-sg@ti.ch](mailto:di-sg@ti.ch));
- Sezione polizia amministrativa ([servizio.giuridico@polca.ti.ch](mailto:servizio.giuridico@polca.ti.ch));
- Sezione della circolazione ([di-sc.direzione@ti.ch](mailto:di-sc.direzione@ti.ch));
- Deputazione ticinese alle Camere federali ([can-relazioniesterne@ti.ch](mailto:can-relazioniesterne@ti.ch));
- Pubblicazione in Internet.

## Domande per i partecipanti alla consultazione

I partecipanti alla procedura di consultazione sono invitati a esprimere il proprio parere mediante il presente questionario (disponibile anche in formato Word).

### Parere da parte di:

Cantone:  Partito:  Associazione, organizzazione:  Altri:

Nome:

**Repubblica e Cantone Ticino**

**Dipartimento delle Istituzioni**

Segreteria generale

Indirizzo:

**Piazza Governo 7, 6501 Bellinzona**

## Modifica dell'ordinanza sul traffico pesante (OTTP)

**Siete favorevoli all'inserimento nell'OTTP delle disposizioni relative al «Servizio europeo di telepedaggio» (SET)?**

(Art. 13a, art. 26a–26f [nuovi])

Sì  NO  Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Siete favorevoli a limitare, inizialmente, l'applicazione delle disposizioni sul SET ai veicoli esteri?**

(Art. 26a–26f [nuovi]; spiegazioni: punto 1.1.3, pag. 4)

Sì  NO  Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Siete favorevoli al fatto che le autorità d'esecuzione cantonali, le aziende o gli organismi abilitati a effettuare un controllo posticipato degli apparecchi di rilevazioni non verifichino più il sensore-rimorchio dell'apparecchio di rilevazione (stralcio della disposizione)?**

(Art. 16 cpv. 4)

Sì  NO  Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Siete favorevoli al fatto che l'interesse di mora per l'importo della tassa non versato si basi, per analogia, sulle disposizioni dell'ordinanza del DFF dell'11 dicembre 2009<sup>1</sup> concernente l'interesse moratorio e remuneratorio e non più su quelle dell'ordinanza del DFF del 10 dicembre 1992<sup>2</sup> sulla scadenza e gli interessi nell'imposta federale diretta?**

*(Art. 25 cpv. 3 e 4)*

SÌ

NO

Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Siete favorevoli al fatto che sia l'Amministrazione delle dogane ad accertare l'indice totale della tassa sui veicoli a motore sulla base delle indicazioni dell'Amministrazione federale delle finanze e dell'Ufficio federale di statistica?**

*(Art. 40 cpv. 5)*

SÌ

NO

Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Siete favorevoli al fatto che, nell'ambito di applicazione della LTTP, l'Amministrazione delle dogane non riscuota più emolumenti per le diffide?**

*(Art. 45 cpv. 4)*

SÌ

NO

Nessun parere, non coinvolto

Osservazioni:

**Altre osservazioni?**

Inviare il questionario compilato a:

[lsvaausland@ezv.admin.ch](mailto:lsvaausland@ezv.admin.ch)

o

Direzione generale delle dogane, Sezione TTPCP veicoli esteri, TFTP, vignetta, Monbijoustrasse 91,  
3003 Berna

---

<sup>1</sup> RS 641.207.1

<sup>2</sup> RS 642.124